

1 IN THE BOX • DANS LA BOÎTE • LIEFERUMFANG • EN LA CAJA • NELLA CONFEZIONE • В КОМПЛЕКТЕ • ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA • IN DE VERPAKKING

PUMP • POMPE • PUMPE • BOMBA • POMPA • HACOC • POMPKA • POMP

Wall mounting clips • Clips de fixation murale • Wandbefestigungsclips • Clips para montaje en pared • Morsetti per l'installazione a parete • Скобы для крепления к стене • Zaczki do montowania na ścianie • Muurbevestigingsklemmen

Rod mounting clips • Clips de fixation sur tige • Stangenbefestigungsclips • Clips para montaje en barra • Morsetti per l'installazione su montante • Скобы для крепления на стержень • Zaczki do mocowania prętów • Stangbevestigingsklemme

4 inlets Ø from 21mm - 27mm

Built-in spirit level • Niveau à bulle intégré • Eingebaute Wasserwaage • Medidor de nivel integrado • Livella a bolle d'aria integrata • Встроенный спиртовой уровень • Wbudowana poziomica • Ingebouwd waterpas

Plug & play

Twist 90° to release non-return valve • Tourner de 90° pour relâcher la soupape anti-retour • 90° drehen, um Rückschlagventil freizugeben • Girar 90° para liberar la válvula antirretorno • Ruotare di 90° per sganciare la valvola di non ritorno • Поверните на 90° для отключения обратного клапана • Obróć o 90°, aby zwolnić zawór jednokierunkowy • Draai 90° om de terugslagklep te openen

x1

x2

x2

x2

SUGGESTED XTRA ACCESSORIES • ACCESSOIRES XTRA SUGGÉRÉS • EMPFOHLENES XTRA-ZUBEHÖR • CONTENIDO DE LA CAJA • ACCESSORI XTRA CONSIGLIATI • РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКЦЕССУАРЫ XTRA • SUGEROWANE AKCESORIA XTRA • VOORGESTELDE XTRA ACCESSOIRES

FP2013 32-21mm Rubber adaptor • Adaptateur en caoutchouc • Gummiaadapter • Adaptador de caucho • Adattatore in gomma • Резиновый переходник • Złączka gumowa • Rubber Adapter

B7511 15mm 3/4" Rigid pipe • Tuyau rigide • Starres Rohr • Conducto rígido • Tubo rígido • Жесткая трубка • Rura sztywna • Harde buis

FP2038 Hose to waste / soil pipe adaptor • Du tuyau souple au tuyau de vidange / renvoi • Adapter für Abflusrohr • De manguera a tubo de resíduos/de suelo • Adattatore di scarico autosigillante • Дренажный шланг. Переходник для канализационной трубы • Wąż-nura odpływowa / pion kanalizacyjny • Buis naar afval / Afwasteing adapter

3 INSTALLATION • INSTALLATION • EINBAU • INSTALACIÓN • INSTALLAZIONE • МОНТАЖ • INSTALACJA • INSTALLATIE

Length 285 mm / 11 7/32"

Depth 144 mm / 5 21/32"

Height 134 mm / 5 9/32"

Rod mounting clips for use with Ø8mm and Ø10mm threaded studing • Clips de fixation sur tige à utiliser avec boudins filetés (diamètre : 08 mm et 010 mm) • Stangenbefestigungsclips zur Verwendung mit Ø 8 mm und Ø 10 mm Gewindestangen • Clips para montaje en barra para usar con Espárragos de 08 mm y 010 mm • Morsetti per il montaggio su montante da utilizzare con barra filetata da Ø8mm e Ø10mm • Скобы для крепления на стержень для использования с резьбовыми шпильками Ø 8 мм и Ø 10 мм • Zaczki do mocowania prętów do stosowania z kołkami gwintowanymi Ø8mm i Ø10mm • Stangbevestigingsklemmen voor gebruik bij Ø 8 mm en Ø 10 mm draaddrden

5 POWER • ALIMENTATION • STROMVERSORGUNG • ALIMENTACION • ALIMENTAZIONE • ПИТАНИЕ • MOS • STROOMTOEVOER		ALARM/VOLT FREE • ALARME/LIBRE DE POTENTIEL • ALARM/POTENTIALFREIE • ALARMA SIN TENSION ELÉCTRICA • WALLARME/CONTATTI LIBERI DA TENSIONE • АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ/БЕСПОТЕНЦИАЛЬНЫЙ КОНТАКТ • ALARM / BEZPANIĘCOWY • ALARM / GEEN SPANNING	
European 230V:		European 230V:	
EN	(L) LIVE: Brown • (N) NEUTRAL: Blue • EARTH: Green/Yellow	Black	Black
FR	(L) PHASE: Marron • (N) NEUTRE: Bleu • TERRE: Vert/Jaune	Noir	Noir
DE	(L) PHASE: Braun • (N) NEUTRAL: Blau • SCHUTZLEITER: Grün/Gelb	Schwarz	Schwarz
ES	(L) FASE: Marron • (N) NEUTRO: Azul • TOMA DE TIERRA: Verde/Amarillo	Negro	Negro
IT	(L) FASE: Marrone • (N) NEUTRO: Blu • TERRA: Verde/Giallo	Nero	Nero
RU	(L) ФАЗА: Коричневый • (N) НОЛЬ: Голубой • ЗЕМЛЯ: Зеленый/желтый	Черный	Черный
PL	(L) POD NAPIĘCIEM: Brązowy • (N) ZERO: Niebieski • UZIEMIENIE: Zielono-żółty	Czarny	Czarny
NL	(L) FASE: Bruin • (N) NUL: Blauw • AARDE: Groen/Geel	Zwart	Zwart

2 SPECIFICATIONS • CARACTÉRISTIQUES • KENNDATEN • ESPECIFICACIONES • SPECIFICHE • ХАРАКТЕРИСТИКИ • DANE TECHNICZNE • SPECIFICATIES

Max. flow (Ø 0 mft) • Débit max. (à 0 m pied) • Max. Förderleistung (bei 0 mFuß) • Caudal max. (a 0 mft) • Portata max (Ø 0 mft) • Max. скорост тока воды (Ø 0 мфты) • Maks. przepływ (wys. podn. 0) • Max. debiet (bij 0 hoogte)	550 L/hr	
Max. rec. head • Hauteur max. rec. • Max. empf. Förderhöhe • Altura rec. máx. • Preval. max. consig. • Макс. реком. высота подъема • Maks. zalec. wys. podnoszenia • Max. netto opvoerhoogte	5m / 16ft	
Sound level @ 1m • Niveau de bruit à 1m • Geräuschpegel @ 1m • Nivel de ruido @ 1m • Livello sonoro @ 1m • Уровень шума (на расстоянии 1 м) • Hałas (w odł. 1 m) • Gelüdniveau 1m	44 dB(A)	
Pump Power supply • Alimentation de la pompe • Stromversorgung Pumpe • Suministro de energia de la bomba • Alimentazione elettrica pompa • Электропитание насоса • Zasilanie pompki • Pompoeding	230 VAC, 0.8 A*, 50Hz	
Non Continuous • Non continu • Nicht Durchgehend • No continuo • Non continuo • Не непрерывно • Nieciągły • Niet-continue	5 mins on, 5 mins off • Marche 5 minutes, arrêt 5 minutes • 5 Minuten an, 5 Minuten aus • Marcha 5 minutos, paro 5 minutos • 5 minuti acceso, 5 minuti spento • 5 минут работы, 5 минут перерыва • 5 minut wyl., 5 minut wyl. • 5 minuten aan, 5 minuten uit	
Class • Catégorie • Geräteklasse • Classe • Classe • Klasa izolacji • Klasa • Veiligheidsklasse	I Appliance	
Max. AC unit output • Puissance de sortie Max. de l'Unité de Climatisation • Max. Ausgangseinheit Klimaanlage • Max. Salida de la unidad de AA • Uscita max climat. • Макс. производительность кондиционера • Maksymalna moc klimatyzatora. • Max. AC unit utgang	733 kW / 2.5m Btu/h	
Max. water temp • Temp. max. de l'eau • Max. Wassertemp. • Temperatura máxima del agua • Temp. max acqua • Макс. температура воды • Maks. temp. wody • Max. water temperatuur	40° C / 104° F	
Inlets/Outlets • Entrées / Sorties • Ein- / Ausgänge • Entradas / Salidas • Entrate / Uscite • Входы / выходы • Wloty / wyloty • Ingingen / Utgangen	Ø21mm to Ø27mm / 6mm (1/4") & 10mm (3/8")	
IP Protection • Indice de protection IP • IP-Schutz • Protección IP • Protezione IP • Степень защиты IP • Klasa ochrony IP • IP bescherming	IP24	
Safety switch • Interrupteur de sécurité • Sicherheitsschalter • Interruptor de seguridad • Interruttore di sicurezza • Аварийный выключатель • Wyłącznik bezpieczeństwa • Veiligheidschakelaar	3 A Normally closed • Potential 3A, contacts NC (Normally Closed) • 3 A normalerweise geschlossen • 3 A Normalmente cerrado • 3 A Normalmente chiuso • Normalnie zamknięty • 3 A Normala gesloten	
Thermal protection • Protection thermique • Hitzeschutz • Protección térmica • Protezione termica • Тепловая защита • Zabezpieczenie przed przegrzaniem • Thermische beveiliging		

4 PERFORMANCE GRAPHS • GRAPHIQUES DE PERFORMANCE • LEISTUNGSDIAGRAMME • GRÁFICOS DE RENDIMIENTO • GRAFICI DELLE PRESTAZIONI • ГРАФИКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ • WYKRESY WYDAJNOŚCI • PRESTATIEDIAGRAMMEN

6MM / 1/4" FLOW

AC max. unit sizing chart • Graphique des dimensions max. de l'unité d'AC • Abmessungsdiagramm zur maximalen Größe der Klimaanlage • Gráfica de potencias máximas de la unidad de aire acondicionado a las que puede funcionar la bomba • Grafico dimensioni unità Max CA • Измерительная схема автономного кондиционера серии Max • Tablica maks. wielkości jednostek AC • AC Max unit dimensioningskaart

Head / m	L / hr	kW
0	300	400
1	235	313
2	162	216
3	106	141
4	65	87
5	36	48
5.4	0	-

10MM / 3/8" FLOW

AC max. unit sizing chart • Graphique des dimensions max. de l'unité d'AC • Abmessungsdiagramm zur maximalen Größe der Klimaanlage • Gráfica de potencias máximas de la unidad de aire acondicionado a las que puede funcionar la bomba • Grafico dimensioni unità Max CA • Измерительная схема автономного кондиционера серии Max • Tablica maks. wielkości jednostek AC • AC Max unit dimensioningskaart

Head / m	L / hr	kW
0	550	733
1	470	626
2	390	520
3	300	400
4	210	280
5	55	73
5.4	0	0

6mm flow / 1/4"

10mm flow / 3/8"

Cut barb at dotted line • couper le raccord sur la ligne en pointillés • Spitze an gepunkteter Linie abschneiden • Cortar la lengüeta por la línea de puntos • Tagliare l'estremità a gancio sulla linea tratteggiata • отрезать штуцер по пунктирной линии • przeciąć wzdłuż kropkowanej linii • snij de slang aansluiting door op de stippelij

6 3A HI-LEVEL SAFETY SWITCH • 3A INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ • 3A SICHERHEITSSCHALTER • 3A INTERRUPTOR DE SEGURIDAD • INTERRUPTORE DI SICUREZZA • LIVELLO ECCESSIVO DA 3 A • ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ-ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ • WYŁĄCZNIK BEZPIECZENSTWA 3A • 3A VEILIGHEIDSSCHAKELAAR

Split • Séparer • Separare • Разделить • Rozdzielić • Splitsen

VRF • DRV Débit de réfrigérant variable • VRF (Volumen de Refrigerante Variable)

High level safety switch maximum is 3 Amp - must be fitted • La capacité maximale de l'interrupteur de sécurité de haut niveau est de 3 ampères - doit être installé • Hochniveau-Sicherheitsschalter maximal 3 A - muss eingebaut werden • El máximo del interruptor de seguridad de alto nivel es de 3 Amp; debe instalarse • Interruttore di sicurezza di livello alto, massimo 3 Ampere - deve essere fissato • Аварийный выключатель защиты от перелива на 3 А — должен быть установлен • Maksimum wyłącznika bezpieczeństwa wysokiego poziomu wynosi 3 Amp - należy go zamontować • Het maximum van de peilveiligheidsschakelaar is 3 Ampère - moet worden geïnstalleerd

1 Amp fuse MUST be installed in the live supply to the pump • Un fusible de 1A doit être installé sur l'alimentation directe de la pompe • 1-Ampere-Sicherung muss an der netzspannungsführenden Leitung zur Pumpe installiert werden • Se debe instalar un fusible de 1 Amperio en el suministro directo a la bomba • 1 fusibile Amp deve essere installato nella alimentazione di tensione alla pompa • В линию питания от сети насоса следует установить 1 амперный предохранитель • Bezpiecznik 1 A musi zostać zamontowany w ramach zasilania pompki • 1 amp-zekering moet in de live toevoer naar de pomp worden geïnstalleerd

